



# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

Fecha de emisión: 05/05/2015

Fecha de revisión:

Versión: 1.1

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla  
Nombre del producto : BUG AND TAR REMOVER  
Código de producto : 14451 / TW52856

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### 1.2.1. Usos pertinentes identificados

Destinado al público en general  
Categoría de uso principal : Uso por el consumidor  
Uso de la sustancia/mezcla : Productos para el cuidado de automoción.

##### 1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Turtle Wax Europe Limited  
4th Floor Alaska House, Atlantic Park,  
Dunnings Bridge Road  
Liverpool, L30 4AB - United Kingdom  
T +44 151 530 4740  
[MSDS@turtlewaxeurope.com](mailto:MSDS@turtlewaxeurope.com)

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : +44 151 530 4740  
Sólo horas de oficina 08:30 - 17:00

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Consejos de prudencia (CLP) : P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.

#### 2.3. Otros peligros

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente : Que se sepa, el producto no presenta ningún riesgo especial siempre que se respeten las normas generales de higiene industrial.  
Otros peligros que no conllevan clasificación : Ninguno en condiciones normales.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable

#### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
propan-2-ol	(N° CAS) 67-63-0 (N° CE) 200-661-7 (N° Índice) 603-117-00-0 (REACH-no) 01-2119457558-25	1 - 10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
1-Methoxy-2-propanol	(N° CAS) 107-98-2 (N° CE) 203-539-1 (N° Índice) 603-064-00-3 (REACH-no) 01-2119457435-35	1 - 10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

3-butoxi-2-propanol	(N° CAS) 5131-66-8 (N° CE) 225-878-4 (N° Índice) 603-052-00-8 (REACH-no) 01-2119475527-28	1 - 10	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
---------------------	--	--------	---

Texto completo de las frases H: ver sección 16

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Lavar la piel con abundante agua.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Enjuague los ojos con agua como medida de precaución.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: No se considera peligroso en condiciones normales de utilización. Enjuagarse la boca. Consultar a un médico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: Ninguna cuando la utilización es normal.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Puede provocar una ligera irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Puede provocar una ligera irritación.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede provocar una ligera irritación.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
--------------------------------	---

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: El producto no es inflamable.
Peligro de explosión	: El producto no es explosivo.
Reactividad en caso de incendio	: Desconocido(a).
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Posible emisión de humos tóxicos.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios	: Inaplicable.
Instrucciones para extinción de incendio	: Utilizar los medios adecuados para combatir los incendios circundantes.
Protección durante la extinción de incendios	: No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar ropa de protección adecuada, guantes y un aparato de protección para los ojos o la cara.
Procedimientos de emergencia	: Ventilar la zona de derrame. Balizar la zona de derrame y prohibir el acceso a personas no autorizadas.

##### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	: No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".
Procedimientos de emergencia	: Ventilar la zona. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Balizar la zona de derrame y prohibir el acceso a personas no autorizadas.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Recoger el vertido.
----------------	-----------------------

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

- Procedimientos de limpieza : Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local.
- Otros datos : Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Para la eliminación de los materiales o residuos sólidos, consultar el apartado 13: "Consideraciones relativas a la eliminación".

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Llevar un equipo de protección individual.
- Medidas de higiene : Lavarse las manos después de cualquier manipulación. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Conservarse en el envase de origen.
- Material de embalaje : Conservar únicamente en el recipiente original.

### 7.3. Usos específicos finales

Productos para el cuidado de automoción.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

1-Methoxy-2-propanol (107-98-2)		
España	Nombre local	1-Metoxipropan-2-ol (Éter 1-metilico de propilenglicol)
España	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	375 mg/m <sup>3</sup>
España	VLA-ED (ppm)	100 ppm
España	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	568 mg/m <sup>3</sup>
España	VLA-EC (ppm)	150 ppm
España	Notas	Vía dérmica (Indica que, en las exposiciones a esta sustancia, la aportación por la vía cutánea puede resultar significativa para el contenido corporal total si no se adoptan medidas para prevenir la absorción. En estas situaciones, es aconsejable la utilización del control biológico para poder cuantificar la cantidad global absorbida del contaminante. Para más información véase el Apartado 5 de este documento), VLI (Agente químico para el que la U.E. estableció en su día un valor límite indicativo. Todos estos agentes químicos figuran al menos en una de las directivas de valores límite indicativos publicadas hasta ahora (ver Anexo C. Bibliografía). Los estados miembros disponen de un tiempo fijado en dichas directivas para su transposición a los valores límites de cada país miembro. Una vez adoptados, estos valores tienen la misma validez que el resto de los valores adoptados por el país).
propan-2-ol (67-63-0)		
España	Nombre local	Isopropanol (Alcohol isopropílico)
España	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	500 mg/m <sup>3</sup>
España	VLA-ED (ppm)	200 ppm
España	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	1000 mg/m <sup>3</sup>
España	VLA-EC (ppm)	400 ppm
España	Notas	VLB® (Agente químico que tiene Valor Límite Biológico específico en este documento), s (Esta sustancia tiene prohibida total o parcialmente su comercialización y uso como fitosanitario y/o como biocida. Para una información detallada acerca de las prohibiciones consúltese: Base de datos de productos biocidas: <a href="http://www.msssi.gob.es/ciudadanos/productos.do?tipo=plaguicidas">http://www.msssi.gob.es/ciudadanos/productos.do?tipo=plaguicidas</a> Base de datos de productos fitosanitarios <a href="http://www.magrama.gob.es/agricultura/pags/fitos/registro/fichas/pdf/Lista_sa.pdf">http://www.magrama.gob.es/agricultura/pags/fitos/registro/fichas/pdf/Lista_sa.pdf</a> ).

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	: El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Equipo de protección individual	: En caso de peligro de salpicaduras: gafas de seguridad.
Protección de las manos	: Guantes de protección
Protección ocular	: Gafas bien ajustadas
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada
Protección de las vías respiratorias	: No requerida en condiciones de uso normales.



Control de la exposición ambiental : Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	: Líquido
Color	: Amarillo.
Olor	: característico.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 12,2 - 12,8
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1,02752 - 1,05248
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: 40 - 70 mm <sup>2</sup> /s
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: El producto no es explosivo.
Propiedad de provocar incendios	: Líquidos comburentes No aplicable.
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Índice de refracción : 1,344 - 1,346

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7).

### 10.5. Materiales incompatibles

Ácidos. Agente oxidante.

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado

<b>1-Methoxy-2-propanol (107-98-2)</b>	
DL50 oral	3739 mg/kg de peso corporal
DL50 vía cutánea	> 2000 mg/kg de peso corporal
CL50 inhalación rata (niebla/polvo - mg/l/4h)	> 26315 mg/l/4 h

<b>propan-2-ol (67-63-0)</b>	
DL50 oral	4396 mg/kg de peso corporal
DL50 vía cutánea	12800 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado  
pH: 12,2 - 12,8

Lesiones oculares graves o irritación ocular : No clasificado  
pH: 12,2 - 12,8

Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificado

Mutagenicidad en células germinales : No clasificado

Carcinogenicidad : No clasificado

Toxicidad para la reproducción : No clasificado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : No clasificado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado

Peligro por aspiración : No clasificado

<b>BUG AND TAR REMOVER</b>	
Viscosidad, cinemática	40 - 70 mm <sup>2</sup> /s

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

Ecología - agua : Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

<b>1-Methoxy-2-propanol (107-98-2)</b>	
CL50 peces 1	> 4600 mg/l
CE50 otros organismos acuáticos 1	23300 mg/l EC50 waterflea (48 h)
CE50 otros organismos acuáticos 2	> 500 mg/l IC50 alga (72 h) mg/l

<b>propan-2-ol (67-63-0)</b>	
CL50 peces 1	9640 mg/l
CE50 otros organismos acuáticos 1	13299 mg/l EC50 waterflea (48 h)
CE50 otros organismos acuáticos 2	> 1000 mg/l IC50 alga (72 h) mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>BUG AND TAR REMOVER</b>	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>BUG AND TAR REMOVER</b>	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

### 12.4. Movilidad en el suelo

<b>BUG AND TAR REMOVER</b>	
Ecología - suelo	No establecido.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de más información

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

### 12.6. Otros efectos adversos

Otros efectos adversos : Ninguno conocido.  
Indicaciones adicionales : Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Legislación regional (residuos) : Eliminar de acuerdo con las prescripciones legales.  
Métodos para el tratamiento de residuos : Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las instrucciones de clasificación de colección con licencia. Do not flush liquid into public sewer or water systems.  
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Evitar su liberación al medio ambiente. Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Número ONU</b>				
El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte				
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>				
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>				
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>				
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>				
Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No Contaminante marino : No	Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No
No se dispone de información adicional				

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### - Transporte por vía terrestre

No hay datos disponibles

#### - Transporte marítimo

No hay datos disponibles

#### - Transporte aéreo

No hay datos disponibles

#### - Transporte por vía fluvial

Transporte prohibido (ADN) : No

No sujeto al ADN : No

#### - Transporte ferroviario

Transporte prohibido (RID) : No

### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.1.1. UE-Reglamentos

No contiene sustancias sujetas a restricciones según el anexo XVII de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

Reglamento sobre detergentes : Hoja informativa de ingredientes:

Componente	N° CAS	%
AQUA	7732-18-5	>=10%

# BUG AND TAR REMOVER

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

ISOPROPYL ALCOHOL	67-63-0	1 - 10%
METHOXYISOPROPANOL	107-98-2	1 - 10%
PROPYLENE GLYCOL BUTYL ETHER	5131-66-8	1 - 10%
ETHANOLAMINE	141-43-5	0,1 - 1%
ALCOHOLS C9-11, ETHOXYLATED	68439-46-3	0,1 - 1%
Sodio; alquilo c10-18; éter sulfato	102783-14-2	0,1 - 1%
XANTHAN GUM	11138-66-2	0,1 - 1%
TETRASODIUM EDTA	64-02-8	<0,1%
TRISODIUM NTA	5064-31-3	<0,1%
PPG-2 METHYL ETHER	1589-47-5	<0,1%
Colorante		<0,1%
C13-15 ALCOHOL ETHOXYLATE 6-10EO	68131-39-5	<0,1%
SODIUM HYDROXIDE	1310-73-2	<0,1%
Alquilpoliéter parcialmente fluorado	000-00-1	<0,1%
ZINC PYRITHIONE	13463-41-7	<0,1%
METHYLISOTHIAZOLINONE	2682-20-4	<0,1%
BENZISOTHIAZOLINONE	2634-33-5	<0,1%

Reglamento sobre detergentes : Etiquetado del contenido:

Componente	%
tensioactivos no iónicos	<5%
BENZISOTHIAZOLINONE	
ZINC PYRITHIONE	
METHYLISOTHIAZOLINONE	

### 15.1.2. Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Sin evaluación de la seguridad química se ha llevado a cabo

## SECCIÓN 16: Información adicional

Texto íntegro de las frases H y EUH:

Eye Irrit. 2	Lesiones oculares graves o irritación ocular, Categoría 2
Flam. Liq. 2	Líquidos inflamables, Categoría 2
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, Categoría 3
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2
STOT SE 3	Toxicidad específica de órganos diana - Exposición única, Categoría 3, Narcosis
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

SDS EU TURTLEWAX

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto